

ROTOGOBO OUTDOOR



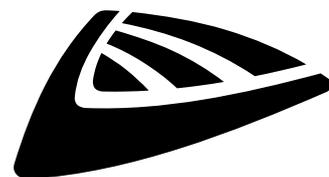
FRANCAIS

Mode d'emploi

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 2.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB SYSTEMS® . Pour profiter pleinement de toutes les possibilités et pour votre propre sécurité, veuillez lire très attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

- Un projecteur de logo puissant basé sur une led blanc froid de 100W.
- Protection IP65 : parfait pour une utilisation en intérieur et en extérieur !
- L'objectif professionnel à 4 couches garantit des projections extrêmement nettes.
- Mise au point précise et réglable.
- Faisceau de projection standard de 20°.
- Distance de projection utilisable : de 1m à 20m
- Utilise des gobos standard en métal ou en verre (Ø= 37,5mm + image Ø= 24,5mm)
- Un gobo en verre gratuit "HOT SALE" est inclus.
- Interrupteur étanche pour activer ou désactiver la rotation des gobos.
- Conception du projecteur à basse tension de 12Vdc pour une sécurité maximale.
- Alimentation externe 150W étanche IP65 (Mean Well)
- Boulon d'ancrage pour fixer le projecteur sur des surfaces en brique et en béton inclus.

AVANT UTILISATION

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, veuillez vérifier qu'il n'y a pas de dommages dus au transport. S'il y en a, n'utilisez pas l'appareil et consultez d'abord votre revendeur.
- **Important** : Cet appareil a quitté notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions de sécurité et les avertissements contenus dans ce manuel d'utilisation. Tout dommage causé par une mauvaise manipulation n'est pas soumis à la garantie. Le revendeur n'acceptera aucune responsabilité pour tout défaut ou problème résultant du non-respect de ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce livret dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure. Si vous vendez le luminaire, veuillez à ajouter ce manuel d'utilisation.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que l'emballage contient les éléments suivants :

- Mode d'emploi en anglais, d'autres langues peuvent être téléchargées sur notre site web.
- Unité ROTOGOBO OUTDOOR
- Gobo en verre gratuit (déjà installé)
- Alimentation externe IP65
- Boulon d'ancrage

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle supérieur. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Ne confiez l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter de l'utilisation ou de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant cet appareil.

IP65

Ce symbole signifie : Peut être utilisé à l'extérieur



Ce symbole signifie : Lire les instructions



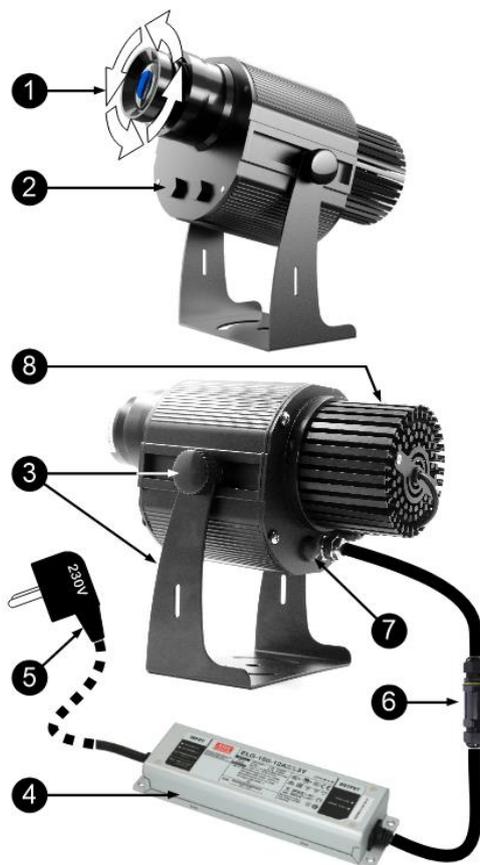
Ce symbole détermine : la distance minimale des objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de la lumière et la surface éclairée doit être supérieure à x mètres.

- Pour protéger l'environnement, veuillez essayer de recycler le matériel d'emballage autant que possible.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur, laissez l'appareil s'adapter aux températures environnantes en le plaçant dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein régime ou peut même l'endommager.
- Cette unité est destinée à un usage intérieur uniquement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, à l'écart de tout matériau et/ou liquide inflammable. Le luminaire doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements poussiéreux et nettoyez-le régulièrement.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale sûre est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de toute personne indésirable pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou avant de procéder à son entretien.
- L'installation électrique ne doit être effectuée que par du personnel qualifié, conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Vérifiez que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Arrêtez immédiatement l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Cet appareil doit être mis à la terre afin de respecter les règles de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un quelconque gradateur.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne réparez jamais** un fusible et ne contournez **jamais** le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible de même type et de mêmes caractéristiques électriques !
- En cas de problèmes de fonctionnement graves, cessez d'utiliser le projecteur et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Veuillez utiliser l'emballage d'origine lorsque l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

Important : ne regardez jamais directement dans la source de lumière !

DESCRIPTION :

1. **Bouton FOCUS** : permet de régler la netteté de la projection. Tournez dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que la projection soit parfaitement nette.
2. **VALVES DE PRESSION** : servent à évacuer la vapeur ou la condensation. Ne JAMAIS enlever ou endommager ces valves !
3. **SUPPORT DE MONTAGE** : utilisé pour fixer le projecteur sur une surface plane et l'orienter dans la direction souhaitée.
4. **ALIMENTATION** : alimentation externe étanche pour garantir que le projecteur fonctionne sur une basse tension non dangereuse de 12V.
5. **ENTREE SECTEUR** : Entrée secteur 100V-240Vac, équipée d'un câble d'alimentation à 3 fils et d'une fiche standard "type E" CEE7/5. Toujours le brancher à une prise murale avec mise à la terre.
6. **SORTIE CC** : le câble à 2 fils, équipé d'un boîtier de connexion étanche, se connecte au projecteur. Si le câble entre le projecteur et le PSU n'est pas assez long, vous pouvez le prolonger à l'aide d'une boîte de jonction étanche.
7. **INTERRUPTEUR DE ROTATION DE GOBO** : utilisé pour passer manuellement du gobo rotatif au gobo fixe.
8. **VENTILATEUR**



INSTALLATION EN HAUTEUR

- **Important** : l'installation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. L'installation en hauteur requiert une grande expérience ! Il convient de respecter les limites de charge de travail, d'utiliser des matériaux d'installation certifiés et d'inspecter régulièrement le dispositif installé pour en vérifier la sécurité.
- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de toute personne indésirable pendant l'installation et l'entretien.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes et en dehors des zones où des personnes peuvent passer ou être assises.
- Avant l'installation, assurez-vous que la zone d'installation peut supporter une charge ponctuelle minimale de 10 fois le poids de l'appareil.
- L'appareil doit être bien fixé ; un montage libre est dangereux et ne doit pas être envisagé !
- Le projecteur doit être fixé au mur ou au plafond à l'aide de l'ancrage fourni ou d'un autre matériel d'installation professionnel :
 - Percez un trou de Ø10mm dans le mur en briques ou en béton.
 - Placez le boulon d'ancrage dans le trou (la partie fendue en premier).
 - Installez le support du projecteur comme indiqué sur la photo (tige filetée dans le trou du support).

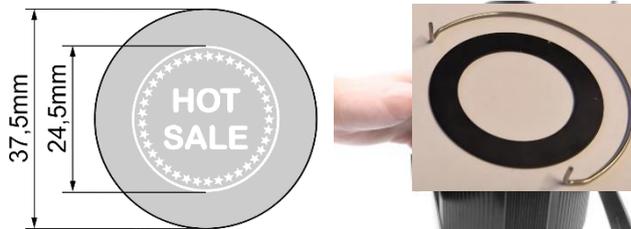


- Fixez et serrez l'écrou jusqu'à ce que le projecteur soit solidement fixé au mur.
- Ne couvrez pas le grand dissipateur thermique situé à l'arrière de l'appareil, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que les installations relatives à la sécurité et à la technique des machines sont approuvées par un expert avant de les utiliser pour la première fois. Les installations doivent être contrôlées chaque année par une personne qualifiée afin de s'assurer que la sécurité est toujours optimale.

ÉCHANGE D'UN GOBO

Le projecteur de logos accepte les gobos en métal et en verre.

TAILLE DU GOBO : Ø 37,5mm / TAILLE DE L'IMAGE : Ø 24,5mm



- Assurez-vous que la zone est exempte de poussière avant d'ouvrir le projecteur.
- Débranchez le projecteur du secteur.
- Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les 4 vis situées sur la face avant du projecteur.
- Retirez délicatement la façade du projecteur.
- A l'intérieur, vous trouverez le gobo, la bague de protection noire et le ressort.
- Pressez doucement le ressort et retirez-le.
- Inclinez doucement le projecteur vers l'avant afin que l'anneau noir et le gobo tombent également dans votre main.
- Insérez le nouveau gobo dans le projecteur (assurez-vous que tout texte est en image miroir).
- Ajoutez l'anneau noir sur le dessus du gobo.
- Pressez le ressort de fixation et appuyez-le doucement contre la bague noire. (assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu entre les deux parties).
- Vérifiez le joint en caoutchouc de la partie avant et retirez toute saleté sur le joint en caoutchouc.
- Appuyez à nouveau la partie avant sur le projecteur et assurez-vous que le joint ferme parfaitement l'unité.
- Refermez le boîtier à l'aide des 4 vis.
- C'est fait !



ENTRETIEN

- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de toute personne indésirable pendant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et de ses pièces doivent être solidement fixées et ne doivent pas être corrodées.
- Les boîtiers, les fixations et les points d'installation (plafond, treillis, suspensions) doivent être totalement exempts de toute déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement dès qu'un problème, même minime, est détecté.
- Afin de protéger l'appareil contre la surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (s'il y en a) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés tous les mois.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé chaque année à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles et/ou des miroirs optiques internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le rendement lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur fonctionne : un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale peut provoquer une plus grande accumulation de saleté sur les optiques de l'appareil.
 - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits normaux de nettoyage du verre.

- Séchez toujours les pièces avec soin.

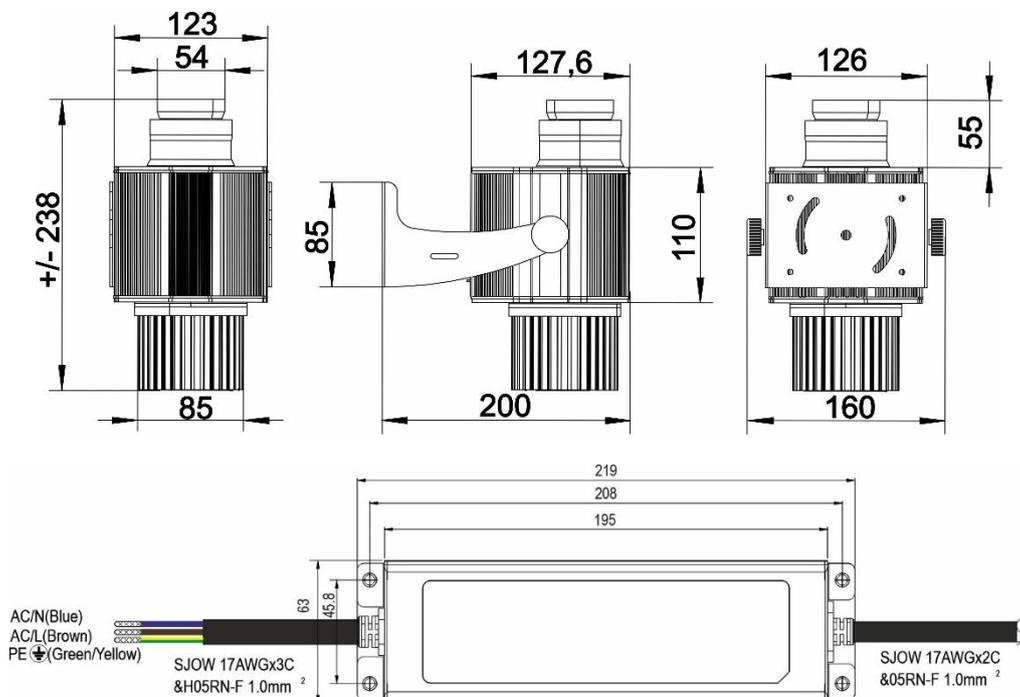
Attention : Nous recommandons vivement que le nettoyage interne soit effectué par du personnel qualifié !

SPÉCIFICATIONS

Cet appareil porte le marquage CE prescrit. Le produit a été testé à cette occasion dans un laboratoire CE spécialisé et est entièrement conforme à toutes les normes européennes et nationales actuellement en vigueur.

Les déclarations de conformité CE correspondantes se trouvent sur la page de ce produit sur notre site Web.

Entrée secteur :	100-240Vac, 50/60Hz
Consommation électrique :	105 Watt
Source LED :	100 W blanc froid (8500 K)
Angle du faisceau :	1:0,36 (20,4°)
Distance de projection (nuit) :	1 → 20m
Indice de protection IP :	IP65
Dimensions du Gobo :	Diamètre extérieur = 37,5mm / image = 24,5mm / épaisseur = max 1mm
Dimensions :	238x160x200mm
Poids :	3 kg



Toutes les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel d'utilisation sur notre site web : www.jb-systems.eu.



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2025 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.